

越 剧

追 鱼

上海越剧院演出本

上海文艺出版社



〔越 剧〕

追 魚

上海越剧院演出本

上海文艺出版社

1953

〔越 剧〕

追 魚

上海越剧院演出本

上海文艺出版社

上海康平路155号

上海市书刊出版业营业许可证出094号

上海市印刷五厂印刷 新华书店上海发行所发行

开本：787×1092 耗1/32 印张：2 插页1 字数：37,000

1959年12月第1版

1959年12月第1次印刷 印数：1—10,000册

统一书号：10078·1224

定价：(九)0.22元

內 容 提 要

書生張珍與金丞相之女牡丹指腹為婚，不幸親亡家敗，往投金府。金家父女嫌貧愛富，命張珍于碧波潭畔草廬攻讀，不提婚姻之事。張珍常在潭邊自嘆心事，潭內鯉魚精為感張珍願盼之情，去書房給予慰借。因此出現了真假牡丹，金丞相夫婦無法辨認，請包公前來斷案。烏龜精變作假包公與真包公同審案情并以理說服了真包公不問案情而去。金丞相又去請張天師捉拿妖精，鯉魚精只得保護着張珍邊戰邊逃，正在危急之時，觀音前來相救，鯉魚精不願隨觀音往南海修煉，寧可丟棄千年道行，忍受着被剝三片金鱗的痛苦，“墜”入凡間與張珍同甘共苦。

這個美麗的神話劇是根據湘劇本移植的。



第一坊：书馆

第五坊：求援





第六坊：審問

上海越劇院演出《追魚》劇照

第八坊：拔魚鱗



人 物

張 珍
鯉 魚 精
金 寵
王氏(金夫人)
金 牡 丹
烏 龜 精
蝦 精
包 公
張 天 師
觀 音
真、假張龍、趙虎
四 烏 衣
家 院
了 环

第一場 書 館

人 物：張珍、鯉魚精。

〔幕啟：月夜，書館一角，碧桃數株，下設石凳，潭水凝碧，微波蕩漾。〕

〔張珍上。〕

張 珍：（唱）碧波潭微波蕩漾，
桂花金黃影橫窗，
空對此一輪明月，
怎奈我百轉愁腸。

想我張珍，爹娘在世之時，曾與丞相金龍之女牡丹，指腹為婚。不幸親亡家敗，只得到金府投親。誰知岳父見我衣衫襤褸，十分不喜，他說：“金家三代不招白衣女婿”。命我在碧波潭畔，草廬攻書，這婚姻之事他從不提。我那牡丹小姐才貌如何，也無由得知，好不煩悶人也。

（唱）說什麼姻緣前生定，
又誰知人情紙一張，
他金府三代不招白衣婿，
我張珍何時得中狀元郎。

〔潭中鯉魚跃水有声，張启窗观看，不胜感慨。〕

(唱) 又听得一声声鯉魚跃浪，
把月影散成了万点銀光。

唉呀，鯉魚，鯉魚啊！

你那里凄凉水府，
我这里寂寞書房。
我白衣你未成龙，
我单身你可成双？
咫尺間情愫难通，
空惹下滿腹惆悵。

唉，鯉魚无知，說他作甚，我还是攻書去吧。

〔張珍关窗，熄灯后睡覺。鯉魚精上。〕

鯉魚精：小仙碧波潭鯉魚精是也。秀才張珍在此攻書，蒙他多情，願盼于我，他怜我水府凄凉，我慰他書房寂寞，有何不可，不免待我变作牡丹模样，前往一会便了。

(唱) 且把真身暫隱藏，
变作牡丹俏模样，
今晚魚儿巧梳妆，
做一个神女去会襄王。

(进書房)呀！

(唱) 輕移蓮步往前行，
抬头眼見到書房，
你看他头懶抬，眼倦开；

臉龐兒與那潘安一樣美。

我與你水府人間各一方，

却為何欠下這筆相思債；

待我上前去喚醒他，

只恐他醒來將我怪。

我若是不喚他，

〔更聲。

這萬千相思怎丟開！

君子呀，君子呀！

〔張珍不應。

秀才家瞌睡從來大，

教我如何去安排，（忽發現瓶中水）

這缸中水就是清涼散，

你與我喚醒張秀才。（即將涼水洒在張臉上）

張 珍：（唱）一枕南河，夢不長，

滿臉水珠為哪桩。

啊呀！門兒未關，我倒打起瞌睡兒來了。（見鯉魚

精一驚）

你是誰家窈窕娘，

因何月夜到書房？

鯉魚精：（唱）他問我何事到書房，

這叫我羞人答答口難張。

張 珍：為何沉吟不語？

鯉魚精：（唱）張郎呀，我就是指腹為婚牡丹女，

你真是貴人多健忘。

張 珍：听你之言，莫非就是牡丹小姐？

鯉魚精：小名儿虽叫牡丹，却有慚国色天香。

張 珍：哎呀，果然是小姐来到書房，我張珍迎接来迟，有罪，有罪。

鯉魚精：不敢，不敢。

張 珍：小姐，我書房簡陋，何不到月下打坐片刻？

〔兩人同出書房。〕

鯉魚精：你請坐。

張 珍：我有座。小姐請坐。

鯉魚精：請坐。

〔月光中兩人對視，張珍驚喜。〕

張 珍：呀！好一位美貌的小姐！

鯉魚精：（旁向）好一位英俊的秀才！

張 珍：小姐。

鯉魚精：張郎。

張 珍：（唱）我張珍远道来投亲，
蒙岳父叫我潭畔攻書文，
我乃是常把自身比張羽，
怎奈是无緣难把龙女亲，
今夜多感小姐来，
莫非眼前是梦境。

鯉魚精：（唱）岂不聞琴中久感張郎意，
梦里先来了龙女魂。

張 珍：(唱) 好一个“梦里先来了龙女魂”，
小生是一介寒士家道貧，
我功名未登龙虎榜，
怕誤了小姐你終身。

鯉魚精：(唱) 你休嗟一介寒士家道貧，
我看你定有錦綉好前程，
但愿得夫唱妇随常相叙，
却比那玉堂金印胜十分。

張 珍：呀！

(唱) 岂止她桃李丰神容顏美，
更有那湖海豪情令人敬，
我道婚姻已无份，
却誰知竟会月下又相亲，
喜孜孜重把礼来行，
小姐，未知你何时再降临？

鯉魚精：(唱) 張郎呀，从此每晚二更后，
我在前面花园等。

張 珍：小生遵命。(作揖)

——灯暗，幕落

第二場 賞 花

人 物：金龍、王氏、金牡丹、鯉魚精、張珍、二丫環、二家院。

〔幕啟：一株大梅花樹作村景。金龍、王氏、金牡丹、二丫環及二家院同上。〕

金 龍：（唱）人事推移浪里沙，
富貴榮華誰不夸，
四野由他們多凍骨，
我合家團聚賞梅花。

金牡丹：（唱）這一枝含苞欲發多嬌艷，
那一枝玉蕊獨放隨風擺。

王 氏：（唱）如此好花難得見，
朵朵梅花白無瑕。

金 龍：（唱）這真是花不醉人人自醉，
老夫今夜喜心懷。

王 氏：（唱）一輪明月東方挂，
暗移花影上窗紗，
只見那華燈吐耀明如晝，
方顯得畫閣庭園丞相家。

金 寵：(唱) 但只見梅影里樓台如畫，
學古人秉燭夜游傳佳話。

呀！夫人，如此好花，可惜無人題詠。

家 院：稟相爺，何不到碧波書館，請張相公前來題詩。

金 寵：多嘴！他曉得題什麼詩！

王 氏：還站着做什麼，快去準備車輛，等會相爺還要上街
觀燈去呢！

家 院：是，是。

王 氏：兒呀，快隨為娘到亭內歇息去吧。

金牡丹：不去。

王 氏：(見女心中不樂) 相爺，你看女兒又在為這個窮酸生
氣了。妾身早就說，要這個窮酸寫下休書，好打發
他走，可是你偏偏要把他留下，如今你……你看。

金 寵：哎呀，女兒呀！

(唱) 休為此事心惆悵，
為父早已定主張，
倘若叫他寫休書，
豈不要落個欺貧愛富壞名揚。
我金府三代不招白衣婿，
暫留窮酸又何妨，
但等他，今科赴考落第後，
雀屏待選狀元郎。

王 氏：兒呀，還是隨為娘到亭內歇歇去吧。

金牡丹：女兒還要賞玩一會。

金 寵：好！（同下）
王 氏：

〔起更。鯉魚精暗上。〕

丫环甲：小姐，白的是梅花，这紅的是什么花？

金牡丹：紅的也是梅花。

丫环甲：我怎么从来也沒有听說过有紅梅。

丫环乙：怎么沒有，“紅梅記”就是写王小姐把紅梅贈給張秀才的。

金牡丹：（怒）唔，女孩儿家在哪里看到这些邪書。給我跪下。

丫环乙：（跪）小姐，我又不識字，我是小时候跟媽媽看戏，戏里看来的。

金牡丹：以后不許你們再看这些戏了。起来。

丫环乙：我下次再也不敢响了。

〔更声起，張珍上。〕

張 珍：（念）謙樓已二更，

一諾值千金。

我那牡丹小姐約我每晚二更时分，前来一会……你看小姐和往常一样，早已在此等候，小姐，小生这厢有礼了。

鯉魚精：呀！（近前欲止之，見丫环走近，又恐不便，仍隱）

張 珍：（向金牡丹）小姐有礼。

金牡丹：哎呀！你是什么人？为何闖入相府花园？

張 珍：小姐，你約我每晚二更时分前来一会，今天难道忘怀了嗎？

金牡丹：胡說，誰約你来！丫环，有賊！

丫环乙：小姐，他不是賊，他是張相公。

金牡丹：怎么是他！什么張相公，李相公，分明是賊，捉賊呀！捉賊呀！

張 珍：这……

〔金寵、王氏急上。〕

金 寵：孩儿何事惊慌？

金牡丹：爹爹，母亲，不知哪来的狂生，說孩儿約他花园相会，分明調戏于我。爹娘快快把他赶了出去，喂呀！

〔王氏抱住金牡丹，張珍驚訝，鯉魚精焦急。〕

金 寵：（对張珍）小畜生，你好大的胆，竟敢坏人名节，这、还了得。

（唱）小畜生你枉讀詩書好无礼，

礼义廉耻全忘記！

似你这等不肖徒，

婚姻之事再休提。

王 氏：（唱）亏你是書香門第官家后，

讀書人全不懂礼，

似你这等狂妄徒，

堂堂相府容不得你。

金 寵：家院将他赶了出去！

金牡丹：将他赶了出去！

家 院：滾！

張 珍：好，我自己会来，自己会去，你，你……

〔張珍拂袖下，鯉魚精追下。

金牡丹：喂呀！

金 寵：孩儿，这畜生无礼，怪你不得。

王 氏：为娘陪你回房去。

金 寵：儿呀，儿呀！

〔王氏、金寵陪金牡丹下。

——灯暗，閉幕